

# L'AMALGAME

Centre de santé et de services sociaux  
de Rimouski-Neigette

Volume 10, n° 18

Le 21 novembre 2013

## VISITE DU MINISTRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX



Le ministre responsable du Bas-Saint-Laurent, Pascal Bérubé, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, la présidente-directrice générale de l'Agence de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent, Isabelle Malo et le président du conseil d'administration, Martin Boucher

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, a rendu publiques des annonces extrêmement porteuses pour notre établissement. L'annonce d'un projet d'agrandissement majeur à l'Hôpital touchera le bloc opératoire, les soins intensifs et coronariens ainsi que les services de psychiatrie. Le ministre a confirmé une enveloppe de 1.8 million pour soutenir l'établissement dans l'élaboration d'un dossier de présentation stratégique. Ces travaux permettront de définir avec plus de précisions les paramètres cliniques, immobiliers et financiers de ce dossier. Il s'agit de la première de trois étapes dans la réalisation de ce projet d'envergure.

Tous s'entendent pour dire que la mise à niveau du bloc opératoire, des soins intensifs et coronariens ainsi que les services de psychiatrie d'un centre de santé, essentiels à son efficacité, sont le résultat d'une reconnaissance exceptionnelle du travail, de l'expertise et du savoir-faire des équipes en place.

Par ailleurs, la désignation de Centre régional de cancérologie de l'Est-du-Québec, obtenue au terme d'un processus rigoureux, résulte de l'engagement et de l'expertise clinique des spécialistes et des professionnels du CSSS affectés aux soins de la clientèle en oncologie ainsi que de la volonté de l'établissement d'assurer la consolidation et le développement d'une offre de service en cancérologie de qualité et sécurisante, centrée sur le patient, tout au long du continuum de soins. L'obtention de cette désignation s'appuie aussi sur une perspective de développements intéressants, dont pourront bénéficier les patients atteints de cancer et l'établissement.

Quant à l'investissement de 515 000 \$ qui permettra l'acquisition d'appareils médicaux spécialisés, et au financement récurrent de plus de 280 000 \$ nécessaire au fonctionnement d'une 3<sup>e</sup> salle de gastroentérologie, ils viendront soutenir le travail des équipes médicales et ils s'inscrivent dans la volonté du CSSS d'offrir des soins de santé de qualité à la population.

Le conseil d'administration, la Direction et le CMDP du CSSS se sont dit fiers de ces annonces qui assurent non seulement la pérennité des infrastructures de l'établissement, mais surtout celle des services accessibles, de qualité et sécuritaires offerts par l'organisation et tous ceux qui y travaillent. La direction de l'établissement est pleinement consciente des responsabilités qui lui sont ainsi confiées et entend relever les défis qui y sont associés avec grande détermination.

*Le Service des communications*

### Dans ce numéro :

Chronique Sécuri-Info	2
Journée mondiale de la prématurité	2
Activités de Noël	3
Embauches et départs	3
Milieu de vie	4
Rhume ou grippe ?	4
Dénoncer vos collègues	5
Commissaire aux plaintes	5
L'InFormation	6
Capsule MSI	6
DotAction	7
Remerciement	7
Fondation	8

# Chronique Sécuri-Info



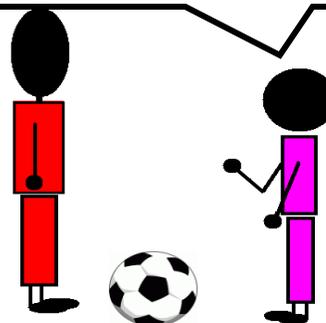
À l'hôpital

Bonjour M. Lavoie, je suis Marc, infirmier. Je suis venu vous informer que vous allez rester avec nous encore quelques jours afin de s'assurer que votre état de santé est bel et bien stable.



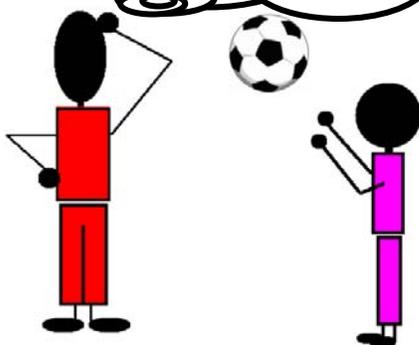
Plus tard, à une pratique de soccer

Bonjour Marc, toi qui travailles à l'hôpital, tu ne saurais pas par hasard si mon oncle, Paul Lavoie, est toujours hospitalisé.



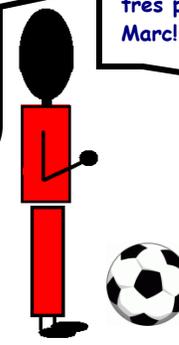
Marc réfléchit

Hum... Même si c'est son oncle, je ne peux pas lui dire ce qu'il en est, c'est confidentiel!



Marc prend position

Désolé Stella, je ne peux rien te dire, je suis soumis à la confidentialité. C'est une question de respects des droits des usagers. J'espère que tu comprends...



Oui bien sûr, je comprends. Je vais l'appeler pour demander de ses nouvelles. Tu es très professionnel Marc!

*Les Services d'archives et le Service des ressources informationnelles*

« Parce que la sécurité de l'information, c'est notre responsabilité à tous ! »



1ère rangée : Julie Savard et Sandra Soucy

2e rangée : Geneviève Gagné, Isabelle Horth, Stéphanie Beaulieu, Katie Jolin et les petites jumelles Allix et Maggi

## JOURNÉE MONDIALE DE LA PRÉMATURITÉ

Le 17 novembre dernier a été marqué par « La Journée mondiale de la prématurité » aux quatre coins de la planète. Rappelons qu'un enfant sur dix naît prématurément dans le monde. Chaque jour, l'équipe de néonatalogie du CSSS est aux premières loges pour constater cette réalité et apporter des soins attentionnés aux bébés et du soutien aux parents.

Préma-Québec, l'Association québécoise pour les enfants prématurés nous a invités à souligner cette journée spéciale dans notre unité néonatale. Nous avons décoré notre département de la couleur mauve et porté des vêtements mauves puisque c'est la couleur officielle de la journée mondiale. Nous avons porté le bracelet « Pour l'amour de nos prématurés », changé notre photo de couverture sur nos pages Facebook et placé une photo de l'équipe de notre unité sur la page Facebook de Préma-Québec. Nous vous invitons à parcourir cette page pour lire les commentaires des parents de notre région.

Nous tenons à remercier tout spécialement messieurs Marc Bernatchez et Frédéric Pelletier, électriciens pour leur collaboration et leur enthousiasme partagés avec nous dans ce beau projet.

*Anne Lévesque, clin. unn.*

*Pour l'équipe de néonatalogie du CSSS Rimouski-Neigette*

# Pour le personnel, bénévoles et médecins

**Activités  
de Noël**  
Offertes gratuitement  
par l'établissement



## Hôpital

- Déjeuner : mardi 10 décembre de 6 h à 9 h - Cafétéria  
(Pour le personnel de nuit et de jour)
- 5 à 7 Buffet : mercredi 11 décembre de 17 h à 19 h - Cafétéria  
(Pour le personnel de soirée)

## CLSC (135, des Gouverneurs)

- 4 à 7 Buffet : jeudi 12 décembre de 16 h à 19 h - Salle 207

## Ressource d'établissement Mon Parcours

- Déjeuner : vendredi 13 décembre dès 7 h - Restaurant Le Gaspésiana

## Centre d'hébergement

- Déjeuner : mardi 17 décembre de 6 h à 9 h - Salle 4<sup>e</sup> étage  
(Pour le personnel de nuit et de jour)
- 5 à 7 : mercredi 18 décembre de 17 h à 19 h - Salle 4<sup>e</sup> étage  
(Pour le personnel de soirée)

# On vous y attend!

Par Sandy Lavoie  
Ressources humaines

**Embauches et départs**  
Septembre et octobre 2013

### Bienvenue à :

Colette Bourget, chef de service - approvisionnement  
Luc Cummings, psychologue  
Luc Dupuis, infirmier clinicien  
Caroline Fournier, infirmière clinicienne  
Catherine Hudon, infirmière clinicienne  
Jonathan Jacques, infirmier clinicien  
Roxane Larocque, psychologue  
Pierre-Paul Malenfant, agent en relations humaines  
Chantal Ouellet, infirmière  
Mélanie Provencher, infirmière  
Kathryn St-Jean, ergothérapeute  
France St-Onge, infirmière  
Nancy Thibault, préposée aux bénéficiaires

### Au revoir et merci à :

Marilyn Beaulieu-Bernard, agente administrative  
Alice Bélanger, commissaire aux plaintes  
Diane Bérubé, assistante tech. en pharmacie  
Annie Besse, organisatrice communautaire  
William Blanchette-Mailloux, préposé en hygiène et salubrité

Nicole Bourque, technologue spécialisée en radiologie  
Jean Simon Boucher, préposé aux bénéficiaires  
Raymonde Côté, infirmière  
Christine D'Amours, infirmière  
Marie-Ève Desrochers, assistante tech. en pharmacie  
Leuth Dov-Albert, préposé au service alimentaire  
Johanne Gagné, infirmière  
Élisabeth Gasseau, assistante supérieur immédiat  
Karine Hins, coordonatrice aux activités - hôpital  
Louise Hudon, infirmière clinicienne  
Émilie Lavoie, technicienne en diététique  
France Lévesque, éducatrice  
Anne-Marie Maheu, résidente  
André-Luc Ouellet, technologiste médical  
Geneviève Proulx, chef d'unité - hôpital  
Stéphane Renaud, aide service  
Pier-Julie Richard, préposée aux bénéficiaires  
Sara St-Laurent, assistante technicienne labo et Rx  
Hélène Soucy, préposée aux bénéficiaires  
Claude Tanguay, chef approvisionnement

### Milieu de vie

À ce jour, six rencontres du **comité milieu de vie des résidents et leurs proches** ont eu lieu. Plus d'une quinzaine de participants se sont présentés aux rencontres afin de discuter et de cibler les préoccupations des résidents et de leurs proches. Les sujets étaient aussi variés que la rétention du personnel, la stabilité des équipes, améliorer les salons, favoriser la communication entre les résidents. Ces rencontres nous ont permis de formuler, jusqu'à ce jour, 33 objectifs d'amélioration. Lors des rencontres, nous avons également abordé des sujets comme le code d'éthique du personnel, la charte des droits et responsabilités des résidents, la rotation du personnel, le sondage d'Agrément Canada de la satisfaction de la clientèle (juin 2013: résultats à 83 %).

Les personnes présentes ont tenu à mentionner les efforts des employés à offrir un service de qualité malgré les contraintes rencontrées (absence de personnel par moment, temps limité pour certaines interventions, fatigue, etc.). L'importance du vouvoiement a été soulignée. D'ailleurs, on mentionne que la majorité du personnel respecte cette consigne. Les proches nous ont également mentionné que les menus spéciaux comme le « midi poutine », le souper chez « Gustavio » sont des activités gagnantes pour les résidents qui y participent. Plusieurs proches nous mentionnent qu'ils sont heureux de pouvoir échanger et d'être avisés des activités, des changements et des informations pertinentes qui les concernent.

*Sylvie Gravel, T.S. et conseillère en milieu de vie*

## Différences entre le rhume et la grippe

Voici le

### RHUME

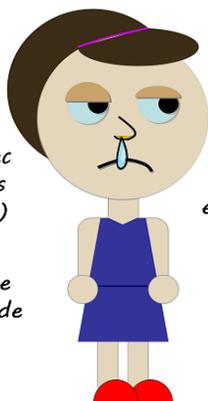
Mal de gorge

Toux légère à modérée avec expectorations (« crachats »)

Une excuse pour être de mauvaise humeur

Nouvelles chaussures (pour se remonter le moral)

Congestion et écoulement nasal



« RISQUE »: Manquer une journée de travail et devoir écouter « 2 filles le matin »

Voici la

### GRIPPE

FIÈVRE

MAUX DE TÊTE

CONGESTION NASALE (PARFOIS)

TOUX SÈCHE SÉVÈRE

DOULEURS MUSCULAIRES INTENSES

FATIGUE EXTRÊME

MAL DE GORGE

A L'AIR COMPLÈTEMENT DÉCRÉPÉTÉ

PERTE D'UN BRAS (STADE ZOMBIE... NE SE PRODUIT PAS DANS TOUS LES CAS)



**RISQUE:** Peut menacer la vie chez les personnes à risque (personnes âgées, enfants, personnes avec maladies chroniques ou système immunitaire compromis, etc.)



Source : Olivier Bernard B.Pharm, M.Sc.  
L'équipe de prévention et contrôle des infections



# Dénoncez vos collègues!

Le comité de reconnaissance est à la recherche de délateurs! En effet, nous souhaitons connaître les **BONS COUPS** du personnel afin d'en faire la diffusion. Les bons coups seront annoncés dans le journal L'Amalgame et vous pourrez aussi les afficher dans vos secteurs afin de nous aider à faire circuler l'information. Ainsi, nous invitons tous les membres du personnel et les cadres à nous dévoiler les bons coups de leurs collègues, de leur équipe ou de leurs employés. Les bons coups peuvent autant être des réalisations personnelles que professionnelles.

## COMMENT FAIRE UNE DÉNONCIATION?

Il s'agit de remplir le formulaire prévu à cet effet. Celui-ci est disponible dans le centre d'information sous la rubrique *Gestion des ressources humaines/Reconnaissance des employés*. Vous pouvez également le demander à votre gestionnaire ou à Mme Lydia Pinard au poste 8780.

## Tirage

Deux prix seront tirés parmi les participants, soit un prix parmi toutes les personnes dont le bon coup aura été dénoncé et un prix parmi tous les délateurs. Il s'agit de chèques-cadeaux de 250 \$ des hôtels Jaro gracieusement offertes par les systèmes ACCI.

*Le comité de reconnaissance*

## Visez l'équilibre, visez la reconnaissance!



Bonjour,

Je suis Hélène Béland. Le 11 novembre dernier, j'ai débuté mes fonctions en tant que commissaire locale aux plaintes et à la qualité des services du CSSS de Rimouski-Neigette. À ce titre, je suis responsable du respect des droits des usagers et du traitement diligent de leurs plaintes. En plus de promouvoir et d'appliquer la procédure d'examen des plaintes, je diffuse l'information sur le code d'éthique et je peux intervenir de ma propre initiative lorsque des faits sont portés à ma connaissance et que j'ai des motifs raisonnables de croire que les droits des usagers ne sont pas respectés.

Vous pouvez me rejoindre du lundi au jeudi au 724-3000, poste 8412. Il me fera vraiment plaisir de vous rencontrer afin de collaborer avec vous à l'amélioration de la qualité des services offerts par notre établissement!

**AVIS DE RECHERCHE** — Le service des bénévoles est à la recherche d'un couple bénévole pour se déguiser en Père Noël et en Fée des étoiles le 25 décembre afin de distribuer les cadeaux de Noël à l'hôpital et à l'UTRF (durée 2 à 3 h). Si vous connaissez quelqu'un de votre entourage, ami ou parent qui aimerait rendre heureuses plusieurs personnes le jour de Noël, veuillez leur demander de me contacter. Merci de votre collaboration!

*Gina Marmen, coord. aux activités bénévoles 418-724-8306*

La campagne pour Moisson Rimouski-Neigette appelée «Mission Moisson» organisée par le CSSS s'achève.

Une dernière cueillette se fera à l'hôpital du  
25 novembre au 6 décembre.

Le but est de regarnir les tablettes de Moisson Rimouski-Neigette qui se sont vidées à la suite de la rentrée scolaire qui a été difficile pour plusieurs familles de la région.

# Soyez généreux!



*Geneviève Gagnon, adjointe à la DRH*

Le coin de

# L'INFORMATION

## La supervision de stage : la richesse de l'expérience de nos professionnels est un gage de réussite

Le 22 octobre dernier, nous avons reçu la visite de trois représentants de l'Université Laval venus pour offrir une formation à Rimouski aux superviseurs de stage en physiothérapie, en ergothérapie, en orthophonie, en nutrition clinique et en kinésiologie.

La formation portait sur les principes de base de la supervision. Les différents thèmes abordés ont été les fonctions de la supervision, le rôle de modèle du superviseur, les rôles de l'étudiant, la préparation du stage, l'accueil, la rétroaction, les différents modèles de supervision et le développement du raisonnement clinique. Les différents ateliers réalisés durant la journée ont permis aux participants de travailler plus en profondeur certains thèmes.

De nombreux échanges entre les participants et les formateurs ont permis de tisser des liens entre eux. Également, les formateurs se sont montrés accessibles et ont rassuré les participants sur le support qu'ils peuvent leur apporter dans le cas de situations plus difficiles avec les étudiants. Deux choses à retenir : personne ne sait tout et tout n'est pas négociable!

L'évaluation de cette journée de la part de nos superviseurs a été des plus positives. Nous espérons pouvoir renouveler l'expérience l'an prochain avec d'autres thématiques telles que les élèves en difficulté.

Merci à tous d'avoir permis la réussite de cette journée de formation. Les différents maillages qui ont été créés ou renforcés et l'implication des participants me permettent de constater la qualité des stages qui sont offerts par nos superviseurs.



Nos superviseurs

Les formateurs : Anne-Marie Lanoue, Dominique Boucher et Guylaine Roy

Éléna Leclerc, conseillère en développement des compétences



## Voici les nouveautés sur le site « Méthodes de soins » dans l'intranet

### MSI révisées

- Installation et retrait du dispositif de fixation pour drain percutané
- Prélèvement d'urine
- Soins de la stomie urinaire et de la peau péristomiale

**CAPSULE MSI**

**Volume 2,  
capsule 5**

Hélène Rioux, conseillère en soins infirmiers ☎ 8458

# DOTACTION

La rubrique du Service de la dotation



## Atelier : « Comment se préparer à un processus de sélection »

Le Service de la dotation, à la Direction des ressources humaines, offrira à tout le personnel un atelier sur « Comment se préparer à un processus de sélection ».

Dans le cadre de cet atelier :

- Vous connaîtrez l'art de vous démarquer en entrevue;
- Vous serez conseillé en vue d'une présentation à une entrevue de sélection;
- Vous saurez quel type de poste exige la passation d'un processus de sélection.

Vous êtes invité à participer à l'atelier qui aura lieu le vendredi **29 novembre, de 12 h à 13 h**, au local D-5126 à l'Hôpital. Le diner est libre.



## Programme de recommandation des employés

Le 20 décembre prochain aura lieu les 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> tirages du Programme de recommandation dont les prix sont :

- **Un crédit voyage** d'une valeur de **3 000 \$**
- **Un iPad** pour les cadres intermédiaires ayant recommandé un cadre

L'équipe du Service de la dotation tient à remercier tous ceux qui ont participé et vous invite à poursuivre vos efforts dans cette mission commune!

Pour recommander une candidature ou avoir plus d'information sur le programme, consultez la section *Ressources humaines* du site Web [www.crsssr.qc.ca](http://www.crsssr.qc.ca) ou communiquez avec nous au poste 8551.

## Concours : Serez-vous la 1 500<sup>e</sup> personne à aimer notre page Facebook?



Le CSSS a sa propre page Facebook qui compte plus de 1282 « J'aime ». Aidez-nous à augmenter notre visibilité en aimant notre page et courez la chance de **gagner un chèque-cadeau de votre choix**.

Pour ce faire, cliquez « J'aime » sur notre page. Un chèque-cadeau de **30 \$ sera remis à la 1500<sup>e</sup> personne qui cliquera sur « J'aime »**. Nous ferons également tirer un autre chèque-cadeau de **20 \$ parmi tous ceux qui auront participé au concours**.

Nous comptons sur votre participation et n'hésitez pas à partager notre page auprès de vos amis!

Le Service de la dotation

## REMERCIEMENTS

À qui de droit,

Notre fils a été hospitalisé le soir du 12 octobre dernier et a passé la nuit à l'urgence de l'Hôpital régional de Rimouski.

Nous tenons par le présent courriel vous remercier et souligner le travail exemplaire de l'équipe en fonction lors de notre arrivée vers 20 h. Il a été pris en charge par la Dre Champagne accompagnée d'un infirmier qui nous ont grandement impressionnés par leur professionnalisme et leur humanité hors du commun. Par la suite, tout le personnel a bien pris soin de lui et de nous également.

Nous tenons à féliciter tout le personnel et vous remercier pour les bons soins que notre fils a reçus.

*Ses parents, Gabbi Therrien et Mario Gagnon*



## Grâce à vos dons... « on opère »

C'est sous le thème GRÂCE À VOS DONNS, ON OPÈRE, que votre Fondation tient sa 15<sup>e</sup> campagne de Noël dédiée cette fois, au financement **d'équipements d'endoscopie et d'un appareil de radioscopie mobile**. Ces appareils seront utilisés en chirurgie générale, orthopé-

que, gynécologique, pour la pose de stimulateurs cardiaques et dans certaines opérations pratiquées par les urologues. La Fondation s'est engagée à financer **125 000 \$** des 300 000 \$ requis pour réaliser ce projet. Un peu plus de deux semaines après son lancement, près de 50 000 \$ ont été versés par la population.

Le président d'honneur, monsieur Yves Lévesque, président d'Armoires Perreault et les docteurs Tina-Louise Gendron et Pierre Prémont vous invitent à être généreux en cette période des Fêtes. Des milliers de personnes de tout âge en bénéficieront.

### L'ASCENSION : PREMIÈRE RÉUSSIE

La première du film L'Ascension du réalisateur Éric Morneau a eu lieu le mardi 12 novembre dernier. Le Défi Kili 2012 tout en émotions a été présenté devant plus de 250 spectateurs attentifs qui ont gratifié le cinéaste d'une ovation debout! Tous les participants au Défi étaient présents et ont été ravis de revivre leur aventure grâce aux magnifiques images et prises de vue d'Éric Morneau. Cette réalisation est digne des grandes productions. Toutes nos félicitations au cinéaste et réalisateur!

À court terme, deux autres projections sont prévues au cinéma Lido le mercredi 27 novembre à 19 heures et le dimanche 1<sup>er</sup> décembre à 10 h 30. Venez nombreux! Vous ne le regretterez pas!

### LOTO-VOYAGES 2014 : VENDEURS RECHERCHÉS

Loto-Voyages 2014 est en pleine préparation; la Régie des loteries émettra la licence bientôt, le calendrier des tirages est prêt et les affiches seront disponibles sous peu. Les billets 2014 devraient être en vente à la fin du mois de novembre.

La réussite de notre loterie interne repose sur la participation bénévole d'une vingtaine de vendeurs et vendeuses. En raison du désistement de certains d'entre eux, plusieurs secteurs ne sont pas couverts. Entre autres, les archives, l'informatique, le 3-C, la pneumologie (R.-C.), la neurologie, la cardiologie (2B). Si vous êtes intéressé, communiquez avec Marie Legaré au poste 8816 ou par LotusNotes. Merci!

### LE MARCHÉ CLAUDIN MALENFANT AIDE LES PARTICIPANTS DU DÉFI ÉQUATEUR 2014!

Durant tout le mois de novembre, le Marché Claudin Malenfant aidera les participants du Défi Équateur à atteindre le 6 000 \$ qu'ils se sont engagés chacun à remettre à la Fondation. Pour chaque plat de cretons vendu au cours du mois, 1 \$ sera remis à la Fondation par le biais des grimpeurs. Une délicieuse façon d'aider les participants!

### DERNIÈRE SÉANCE DE YOGA VOLCANIQUE POUR ENCOURAGER SANDRA MATHIEU

Laissez-vous transporter lors d'une séance de yoga de deux heures sur musique équatorienne au studio Metta. C'est un vendredi soir, le 29 novembre à 19 heures et il s'agit d'une excellente façon de débiter votre fin de semaine, tout en encourageant Sandra Mathieu, une des participantes du Défi Équateur 2014.

### TIRAGE D'UN QUAD ET DE 2 FORFAITS NATURE : DES BILLETS POUR VOS BAS DE NOËL

En achetant un billet à 20 \$, vous aidez les participants du Défi Équateur 2014 à atteindre leur objectif financier. Seulement 3 000 billets sont en circulation, ce qui vous donne d'excellentes chances de gagner le **véhicule tout terrain**, la carte-cadeau de **500 \$** chez Unimat / Matériaux BGB ou encore 1 des 2 forfaits nature avec pêche en lac et pêche au saumon à la réserve faunique Duchénier et à la ZEC Mitis. [www.fondationchrr.com](http://www.fondationchrr.com)



Astrid Henry, directrice générale    Paule Côté, dir. dons planifiés et marketing    Marie Legaré, directrice des événements

Prochaine date de tombée : **Le vendredi 29 novembre 2013 à midi**

La révision linguistique du journal est assurée par Mmes Nicole Bélanger et Chantal Rioux.